

Рецензія

на навчальний посібник для самостійної роботи студентів бакалаврату (спеціальність 014 Середня освіта, спеціалізація 014.02 Мова і література (Іспанська мова і література)) з вибіркової дисципліни “Методика формування іспаномовної лінгвосоціокультурної компетентності школярів у закладах загальної середньої освіти” (автор Бігич О. Б. – К.: Вид. центр КНЛУ, 2019. – 72 с.)

Актуальність рецензованого навчального посібника не викликає сумнівів, оскільки нові спеціальність 014 Середня освіта та спеціалізація 014.02 Мова і література (Іноземна мова і література) потребують навчально-методичного забезпечення різних організаційних форм навчання студентів, зокрема їхньої позааудиторної самостійної роботи.

Рецензований посібник призначено для позааудиторної самостійної роботи студентів ІV курсу – майбутніх учителів іспанської мови з вибіркової дисципліни “Методика формування іспаномовної лінгвосоціокультурної компетентності школярів у закладах загальної середньої освіти”, яка є навчальною дисципліною фахового спрямування.

Вибіркова дисципліна має на меті вдосконалення складників методичної компетентності вчителя іспанської мови, зокрема поглиблення знань студентів про лінгвосоціокультурну компетентність як складник іспаномовної комунікативної компетентності й удосконалення методичних навичок інтегрованого формування у школярів мовних, мовленнєвих і лінгвосоціокультурної компетентностей на різних ступенях навчання іспанської мови в закладі загальної середньої освіти.

Укладені контенті лекцій, плани практичних занять, переліки рекомендованих і довідкових джерел, авторських інтернет-ресурсів і колективних монографій, а також додатки орієнтують студентів у змісті навчальної дисципліни й у стратегіях його опанування під час позааудиторної самостійної роботи.

Поглибивши декларативні знання про лінгвосоціокультурну компетентність як складник іспаномовної комунікативної компетентності (лекція 1) й ознайомившись із системою формування лінгвосоціокультурної компетентності в закладі загальної середньої освіти (лекція 2), протягом інших лекцій студенти здобувають процедурні методичні знання про інтегроване формування у школярів лінгвосоціокультурної й фонетичної (лекція 3), лексичної (лекція 4), граматичної (лекція 5) компетентностей, а також рецептивних в аудіюванні й читання і (лекція 6) і продуктивних у говорінні й письмі (лекція 7) іспаномовних комунікативних компетентностей.

Тематика практичних занять конкретизує зміст дотичних лекцій. Так, практичне заняття № 1 “Система формування лінгвосоціокультурної компетентності в закладі загальної середньої освіти” передбачає як поглиблення студентами методичних знань, зокрема про структуру, цілі й етапи її формування, так і про культуру зорієнтований підхід як контекст і “діалог культур” як технологію формування у школярів іспаномовної лінгвосоціокультурної компетентності.

Окрім обов’язкових для опрацювання джерел кожне практичне заняття вміщує додаткові джерела вітчизняних й іспаномовних авторів, що уможливує розширення діапазону методичних знань студентів і поглиблення їхніх методичних навичок інтегрованого формування у школярів лінгвосоціокультурної й мовних і мовленнєвих компетентностей на різних ступенях навчання іспанської мови в закладі загальної середньої освіти.

Завдання для індивідуальної роботи укладено згідно з трьома рівнями її складності: від укладання різноманітних переліків (сучасних засобів інтегрованого формування лінгвосоціокультурної й кожного виду іспаномовної комунікативної компетентності; відео-уроків; автентичних матеріалів для фонетичної зарядки, різновидів реалій; подкастів лінгвосоціокультурного спрямування тощо) й аналізу до укладання фрагментів уроків іспанської мови.

Пропоновані для самоконтролю завдання уможливають саморефлексію студентів щодо рівня сформованості їхніх методичних знань про інтегроване формування лінгвосоціокультурної й кожного виду іспаномовної комунікативної компетентності на різних ступенях навчання іспанської мови в закладі загальної середньої освіти.

Професійно орієнтовані творчі завдання передбачають розроблення дотичних до тем практичних занять фрагментів уроків іспанської мови та їх презентації в ролі вчителя у форматі професійно орієнтованої рольової гри.

Кожне практичне заняття завершує тематично дотичний методичний кейс: Las herramientas modernas de la formación de la competencia linguo-sociocultural; Los proverbios / trabalenguas auténticos; Las fiestas en el mundo hispanohablante; Gramática Española en refranos / dichos / aforismos / proverbios / sentencias; Películas de animación – los ganadores de los Premios Goya Booktrailer “Un día de... (Editorial Difusión)”; Booktrailer “Lunas (Editorial SGEL)”; Booktrailer “Aventuras para 3 (Editorial Edelsa)”; Booktrailer “Colección Yago Ayala (Editorial EnClave ELE)”; Booktrailer “Complemento perfecto (Editorial Edinumen)”; Booktrailer “Los Fernández (Editorial SGEL)”; Booktrailer “Grandes personajes y Perfiles pop (Editorial Difusión)”; Los juegos de rol, який пропонується виконати студенту чи групі студентів за бажанням.

Укладені переліки рекомендованих і довідкових джерел, авторських інтернет ресурсів і колективних монографій уможливають глибоке оволодіння студентами змістом вибіркової дисципліни “Методика формування іспаномовної лінгвосоціокультурної компетентності школярів у закладах загальної середньої освіти”.

Додатки посібника уміщують авторську статтю “El Día de Los Muertos: аналітичний огляд навчальних матеріалів професійного блогу ProfeDeELE”; план-конспект уроку іспанської мови “El Día de Los Reyes Magos y El Día de Sviatýi Mykoláý”, фрагменти уроку іспанської мови з інтегрованого формування фонетичної / лексичної / й лінгвосоціокультурної компетентностей та компетентностей в аудіюванні / читанні / письмі; схему фрагмента уроку іспанської мови з формування граматичної компетентності; “Seis sombreros para pensar” de Edward de Bono como la tecnología de la realización del juego de rol, кейс “Turismo ecológico en Costa Rica” і приклади реалізації проектних технологій навчання іспанської мови й культури.

Матеріали навчального посібника сприятимуть подальшому формуванню у студентів – майбутніх учителів іспанської мови – методичної компетентності: здобуттю декларативних знань про лінгвосоціокультурну компетентність як складник іспаномовної комунікативної компетентності й удосконалення методичних навичок інтегрованого формування у школярів мовних, мовленнєвих і лінгвосоціокультурної компетентностей на різних ступенях навчання іспанської мови на уроці і під час позакласної роботи в закладі загальної середньої освіти.

У такий спосіб посібник заповнює наявну лауну в навчально-методичному забезпеченні студентів першого (бакалаврського) рівня, які навчаються за спеціальністю 014 Середня освіта, спеціалізацією 014.02 Мова і література (Іспанська мова і література).

Окрім друкованого варіанта посібника, студенти можуть скористатись його електронним аналогом, розміщеним на освітньому сайті авторки посібника (режим доступу <http://bigich.knlu.edu.ua/LSKC>) чи в репозитарії Київського національного лінгвістичного університету (режим доступу <http://www.knlu.edu.ua/struktura/pidrozdili-universitetu/library/repozitarij-universitetu>).

Рецензенти:

доктор філологічних наук, професор, професор кафедри романської і новогрецької філології та перекладу Київського національного лінгвістичного університету
В. С. Данилич

доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри практики англійської мови та методики її викладання Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка
І. П. Задорожна